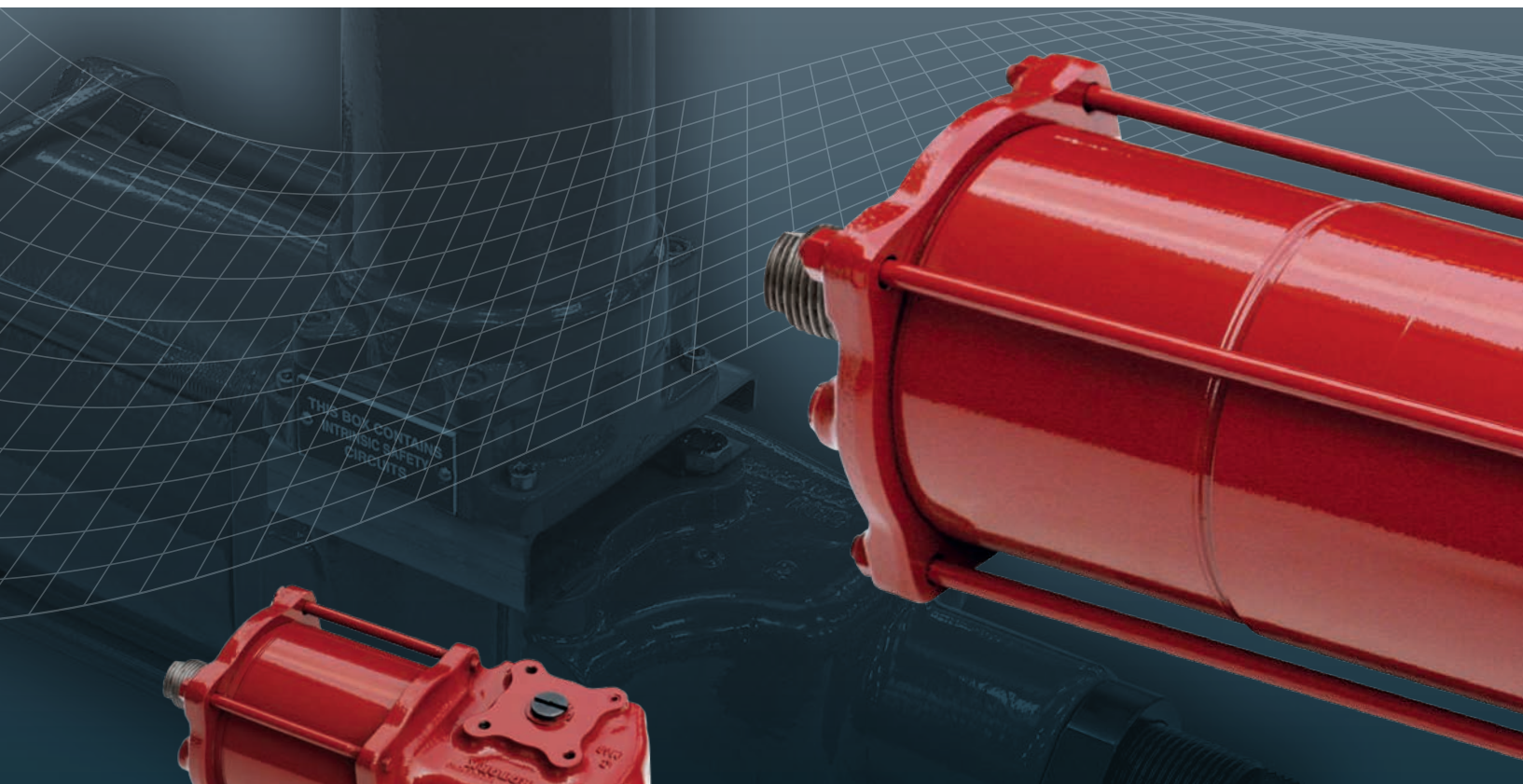


rotork[®]
Fluid Systems

Серия **CP**



Компактные пневматические приводы
для четвертьоборотной арматуры

Keeping the World Flowing

Приводы Роторк – Контроль Качества

Компания Роторк является мировым лидером в технологии приводов для трубопроводной арматуры. Мы поставляем обширный модельный ряд приводов для арматуры, средства управления и комплектующие, а также предоставляем различный сервис для приводов арматуры, включая ввод в эксплуатацию, профилактическое обслуживание и модернизацию.

Rotork Fluid Systems специализируется на производстве пневматических и гидравлических приводов и систем управления. Мы предоставляем новейшие технологии, неизменно высокое качество, современные конструкции, высокую надёжность и производительность.

Rotork Fluid Systems обеспечена инженерными группами, работающими в области применения, усовершенствования продукции и разработки новой продукции, для предоставления нашим клиентам всех преимуществ передовых технологий и соответствию постоянно меняющимся потребностям промышленности.

Самое главное, у нас имеется богатый опыт в удовлетворении специальных требований широкого ряда потребностей в применении включая: разведка, транспорт нефти и газа; городское водоснабжение и очистка сточных вод; энергетика; химической и перерабатывающей промышленности.

С инженерной и производственной экспертизой начиная с 1957 года, нами успешно установлены по всему миру десятки тысяч приводов арматуры.

Серия СР - компактные пневматические приводы

Надёжность конструкции

Универсальные модульные приводы серии СР с кривошипной передачей доступны в исполнении двустороннего действия и с пружинным возвратом. Компактная и эффективная конструкция развивает высокий крутящий момент даже при низких давлениях. Принципиальные основы конструкции, применённые в больших приводах Роторк для тяжёлого режима эксплуатации, были применены к серии СР, что обеспечило небольшому четвертьоборотному приводу характеристики для тяжёлого режима эксплуатации.

Безопасность конструкции

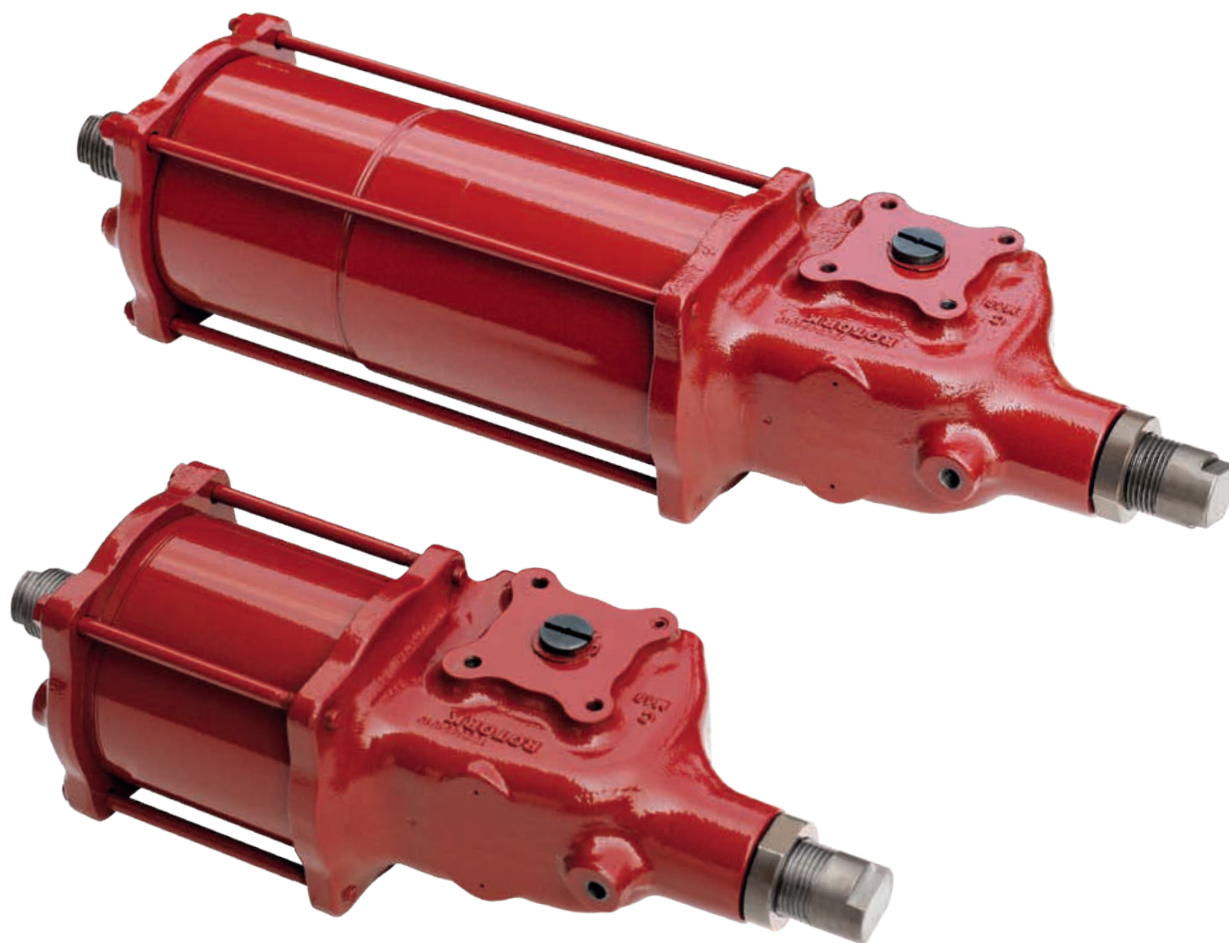
Серия СР разработан как исключительно безопасный и надёжный привод. Пружины внутри пружинного блока с внутренней стороны пневматического цилиндра удерживаются поршнем и штоком поршня, что исключает возможность случайного высвобождения усилия пружины. Конструкция также предоставляет доступ к уплотнению поршня без разборки пружинного блока.

Высокоэффективная конструкция

Усовершенствования привода привели к еще более компактному и легкому приводу, который производит больше крутящего момента при сохранении прочной, надёжной конструкции.



Четвертьоборотные пневматические приводы серии CP



Универсальность

Модульная конструкция приводов серии CP позволяет легко конфигурировать приводы для различных задач. Для исполнений приводов двустороннего действия и с пружинным возвратом большинство компонентов общие. Различные пружины возможно использовать в пружинном блоке для обеспечения различных характеристик крутящего момента и могут быть заменены при необходимости. Винтовой домкрат ручного дублёра возможно установить в любое время, даже на месте установки.



Привод серии CP изнутри¹

Каждый привод Rotork Fluid Systems разработан и изготовлен для эффективного и продолжительного срока службы с минимальным техническим обслуживанием. Проверенная конструкция, инженерно-технический опыт и материалы используемые в конструкции привода обеспечивают оптимальную производительность в самых жестких климатических условиях.

Рабочее давление: До 12 бар (174 psi)

Крутящие моменты: До 4500 Нм (39 828 lbf.in)

Диапазон температур:

Стандартный:	-30 до 100 °C	(-22 до 212 °F)
Высокая:	-20 до 160 °C	(-4 до 320 °F)
Низкая:	-40 до 160 °C	(-40 до 320 °F)
Крайне низкая:	-60 до 160 °C	(-76 до 320 °F)

Эффективность и долговечность

Длительный срок службы приводов обеспечивается за счет точной установки /балансировки опорных подшипников штока поршня, которые изготавливаются из стали/бронзы/тефлона. Эти подшипники устраняют несоосность, повышенное трение и износ в отличие от других конструкций.

Устойчивость к коррозии

Длительный срок службы уплотнений и подшипников, а также отличная износостойкость обеспечиваются обработкой всех изнашивающихся поверхностей химическим никелированием / хромированием или нитроокислением. Указанная обработка обеспечивает повышенную твердость поверхности, уменьшенную шероховатость поверхности и высокую устойчивость к коррозии.

Удобный монтаж комплектующих

Монтажная поверхность сверху привода в соответствии с NAMUR облегчает установку стандартного блока концевых выключателей и позиционера. Также присоединение привода к арматуре соответствует стандарту ISO 5211.

Защита от окружающей среды

Герметичность кольцевыми уплотнениями обеспечивает защиту по IP66M, IP67M.

Прочная и лёгкая конструкция

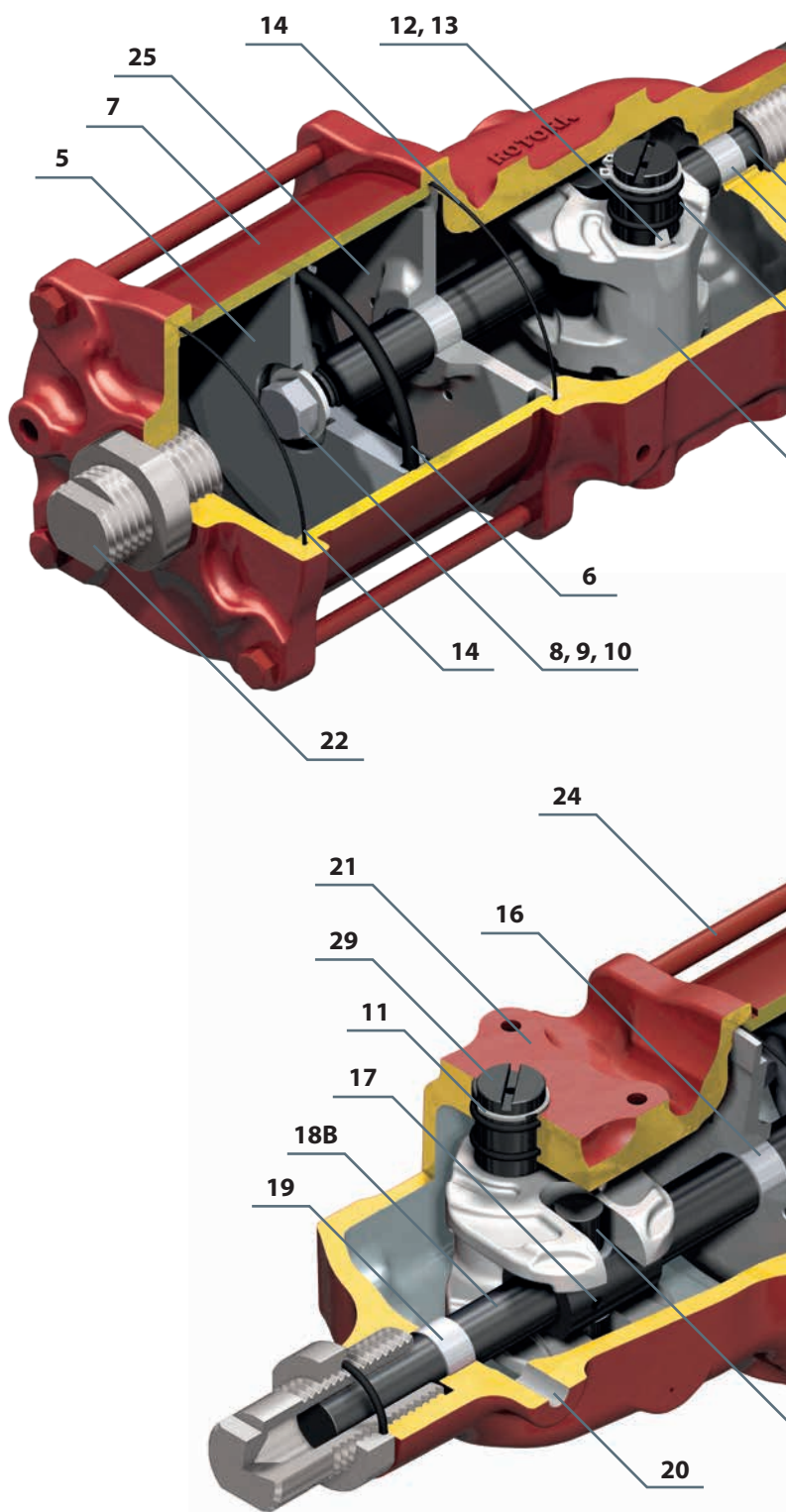
Корпус из ковкого чугуна обеспечивает отличное соотношение прочности и веса. Интеллектуальная разработка использованием CAD/CAM систем устраняет всю ненужную массу, но при этом обеспечивает более высокое рабочее давление, чем конкурентные конструкции.

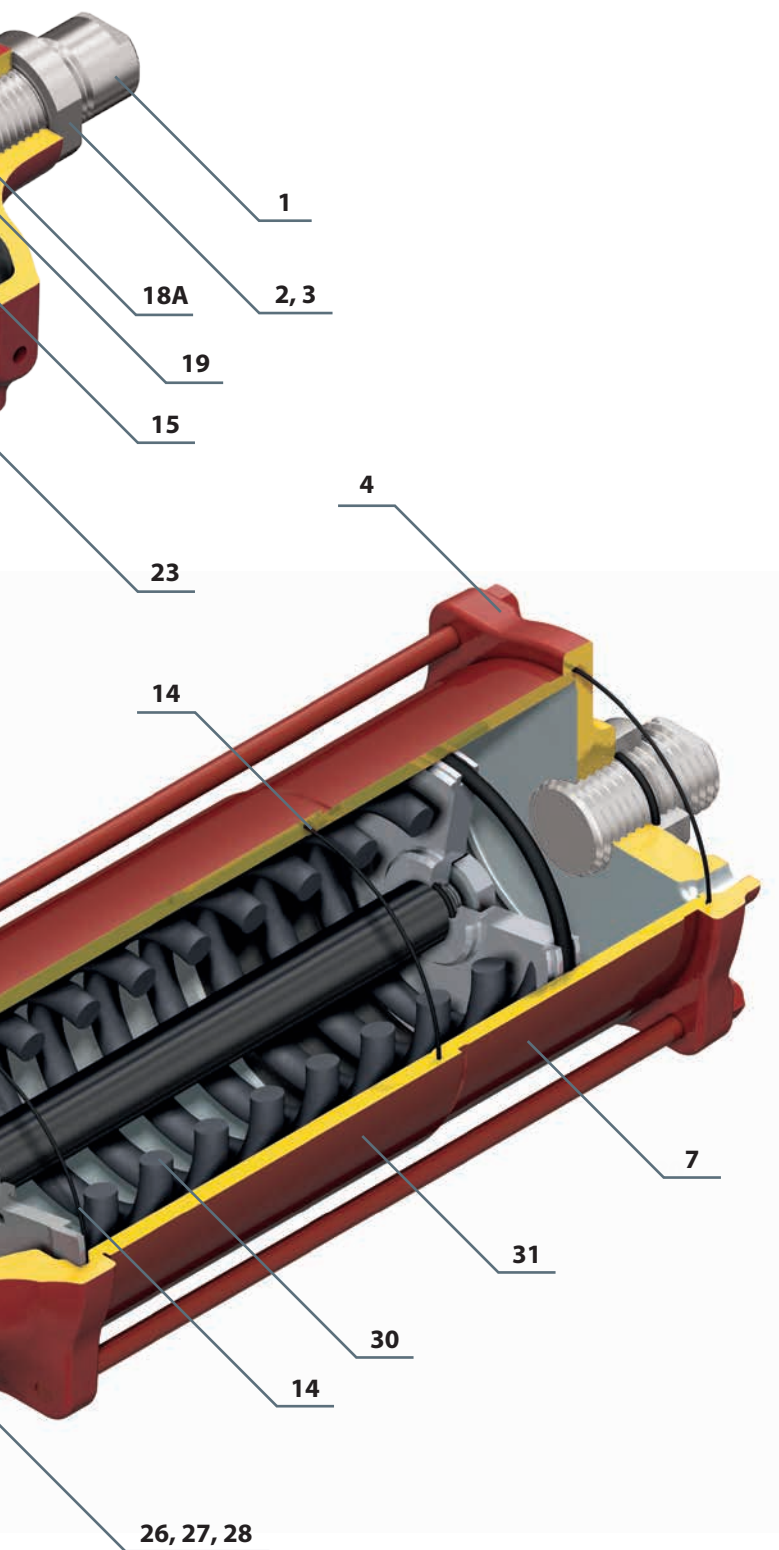
Доступные дополнительные исполнения

- Встроенный ручной дублёр
- Системы управления
- Изготовленные на заказ переходник и втулка штока арматуры
- Окраска в соответствии с требованиями заказчика

1. Иллюстрации и перечень деталей, указанные на стр. 4-5 для приводов CP/D 35, 45, 55, 65 (двустороннего действия) и CP/S 55, 65 (с пружинным возвратом). Подробную информацию по приводам CP/S 35 и 45 смотреть на стр. 6.

Крутящие моменты и габаритные размеры приводов серии CP доступны к загрузке с www.rotork.com





ПОЗ	ОПИСАНИЕ	МАТЕРИАЛ	Кол-во
1	Стопорный винт - корпус	Углеродистая сталь	1
2	Стопорная гайка	Углеродистая сталь	2
3	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	2
4	Задний фланец	Высокопрочный чугун	1
5	Поршень	Углеродистая сталь	1
6	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	1
7	Цилиндр	Углеродистая сталь	1
8	Шайба	Углеродистая сталь	1
9	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	1
10	Крепежный болт поршня	Легированная сталь	1
11	Стопорное кольцо	Пружинная сталь	1
12	Шпонка	Углеродистая сталь	1
13	Пружина	Пружинная сталь	1
14	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	*
15	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	4
16	Втулка	Сталь / бронза / тефлон	1
17	Пружинный штифт	Пружинная сталь	1
18A	Шток - Двустороннего действия	Легированная сталь	1
18B	Шток - Пружинный возврат	Легированная сталь	1
19	Втулка	Сталь / бронза / тефлон	1
20	Сапун	Углеродистая сталь	1
21	Корпус	Высокопрочный чугун	1
22	Стопорный винт - задний фланец	Углеродистая сталь	1
23	Кулиса	Высокопрочный чугун	1
24	Стягивающая шпилька	Легированная сталь	4
25	Промежуточная плита	Высокопрочный чугун	1
26	Шайба	Углеродистая сталь	2
27	Втулка	Сталь / бронза / тефлон	2
28	Штифт бугеля	Легированная сталь	1
29	Выходной вал	Легированная сталь	1
30	Пружина	Пружинная сталь	1**
31	Пружинный блок	Углеродистая сталь	1**

* Количество (2) для двустороннего действия, (3) для пружинного возврата.

** Только приводы с пружинным возвратом.

Сертификаты и промышленные стандарты

- Приводы, сертифицированы в соответствии с ATEX 94/9/EC
- Приводы, сертифицированы в соответствии с директивой PED
- Сертификаты соответствия TP TC 010 и TP TC 012
- Соответствует требованиям EN60529 (1991) + (A1:2000) для IP66M/67M
- Система управления качеством в соответствии с ISO 9001: 2008
- Сертифицированы, подходят для использования в SIL3 в качестве одиночного устройства в соответствии с IEC 61508
- Аттестация ABS конструкции привода

Данные по SIL смотреть в PUB000-012 или на rotork.com.

Привод серии CP изнутри

Иллюстрации и списки деталей на этой странице применимы только к размерам приводов 35 и 45 с пружинным возвратом.

Рабочее давление: До 12 бар (174 psi)

Крутящие моменты: До 800 Нм (7000 lbf.in)

Диапазон температур:

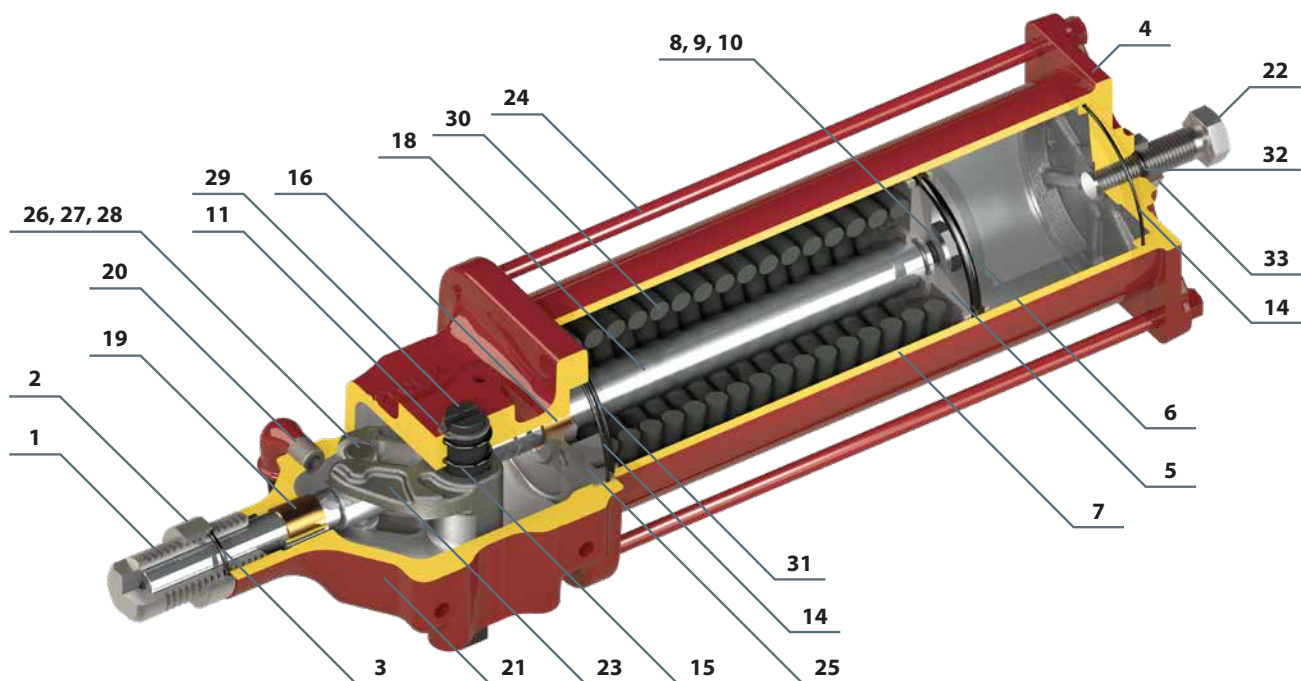
Стандартный:	-30 до 100 °С	(-22 до 212 °F)
Высокая:	-20 до 160 °С	(-4 до 320 °F)
Низкая:	-40 до 160 °С	(-40 до 320 °F)
Крайне низкая:	-60 до 160 °С	(-76 до 320 °F)

Сертификаты и промышленные стандарты

- Приводы, сертифицированы в соответствии с ATEX 94/9/EC
- Сертификаты соответствия TP TC 010 и TP TC 012
- Соответствует требованиям EN60529 (1991) + (A1:2000) для IP66M/67M
- Система управления качеством в соответствии с ISO 9001:2008
- Сертифицированы, подходят для использования в SIL3 в качестве одиночного устройства в соответствии с IEC 61508

Данные по SIL смотреть в PUB000-012 или на rotork.com.

ПОЗ	ОПИСАНИЕ	МАТЕРИАЛ	Кол-во
1	Стопорный винт - корпус	Углеродистая сталь	1
2	Стопорная гайка	Углеродистая сталь	2
3	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	2
4	Задний фланец	Высокопрочный чугун	1
5	Поршень	Углеродистая сталь	1
6	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	1
7	Цилиндр	Углеродистая сталь	1
8	Шайба	Углеродистая сталь	1
9	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	1
10	Крепежный болт поршня	Легированная сталь	1
11	Стопорное кольцо	Пружинная сталь	1
12	Шпонка (не показана)	Углеродистая сталь	1
13	Пружина (не показана)	Пружинная сталь	1
14	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	2
15	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	4
16	Втулка	Сталь / бронза / тефлон	1
18	Шток	Легированная сталь	1
19	Втулка	Сталь / бронза / тефлон	1
20	Салун	Углеродистая сталь	1
21	Корпус	Высокопрочный чугун	1
22	Стопорный винт – задний фланец	нержавеющая сталь	1
23	Кулиса	Высокопрочный чугун	1
24	Стягивающая шпилька	Легированная сталь	4
25	Промежуточная плита	Высокопрочный чугун	1
26	Шайба	Углеродистая сталь	2
27	Втулка	Сталь / бронза / тефлон	2
28	Штифт бугеля	Легированная сталь	1
29	Выходной вал	Легированная сталь	1
30	Пружина	Пружинная сталь	1
31	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	1
32	Уплотнительное кольцо	Vuna-N	1
33	Стопорная гайка	нержавеющая сталь	1



Обозначение номера модели

Пример номера модели	C	P / S	055	-	100	A / CB	-	MH
Тип привода C = Компактный привод с кривошипной передачей								
ТИП ПИТАНИЯ P = Пневматический								
ТИП ИСПОЛНЕНИЯ S = Пружинный возврат D = Двустороннего действия								
РАЗМЕР ЦЕНТРАЛЬНОГО КОРПУСА Номинальный рычаг передачи (мм) 035, 045, 055, 065								
РАЗМЕР ЦИЛИНДРА								
Температура A = Стандартная B = Высокая C = Низкая E = Крайне низкая								
ТИП ИСПОЛНЕНИЯ A = Двустороннего действия AA-EA = Пружинный возврат 55, 65 без проставки CB, DB = Пружинный возврат 55, 65 с проставкой AL-EL = Пружинный возврат 35, 45 без проставки CM, DM = Пружинный возврат 35, 45 с проставкой								
ТИП РУЧНОГО ДУБЛЁРА M, MH								

Обширная номенклатура продукции

Rotork Fluid Systems предлагает самую широкую номенклатуру пневматических и гидравлических приводов для трубопроводной арматуры. Это пневматические, гидравлические приводы низкого и высокого давления, электрогидравлические приводы, и системы управления приводами. Конструкции приводов возможны как с кривошипной так и с реечной передачей, в исполнении двустороннего действия и с пружинным возвратом, включая линейно перемещаемые приводы. Мы также производим специальные приводы для подводного применения и использования на атомных электростанциях, и специальное оборудование, включая гидравлический демпфер для обратных клапанов, гидравлические ручные дублёры. Другие подразделения компании Роторк также предлагают широкую номенклатуру электрических приводов, механических редукторов, комплектующих и соответствующего оборудования для управления потоками.



rotork®

Обеспечивает Мировые Потоки

www.rotork.com

Полный список наших торговых представительств и сеть сервисного обслуживания представлены на нашем веб-сайте

Rotork plc
Brassmill Lane, Bath,
Великобритания

тел. +44 (0)1225 733200
факс +44 (0)1225 333467
email mail@rotork.com

Роторк РУС
ул. Отрадная, 2Б, Москва,
Россия

тел. +7 (495) 645 2147
факс +7 (495) 956 2329
email rotork.rus@rotork.com

Роторк является
корпоративным членом
Института управления активами



PUB013-001-08
Выпуск 10/15

Все приводы Rotork Fluid Systems изготавливаются по программе контроля качества ISO9001, аккредитованной третьей стороной.

Опубликовано и выпущено Rotork Fluid Systems.

Rotork признает все зарегистрированные торговые марки. В рамках непрерывного процесса разработки оборудования, ее конструкция может меняться без предварительного уведомления. POWTG0619